2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

P9_TA(2019)0071

2020 metų biudžeto procedūra: bendras projektas

2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrojo biudžeto bendro projekto, kurį Taikinimo komitetas patvirtino vykdant biudžetinę procedūrą (14283/2019 – C9-0186/2019 – 2019/2028(BUD))

(2021/C 232/24)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į bendrą projektą, kurį patvirtino Taikinimo komitetas ir su juo susijusius Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimus (14283/2019 – C9-0186/2019),

— atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrojo biudžeto projektą, kurį Komisija priėmė 2019 m. liepos 5 d. (COM(2019)0400),

— atsižvelgdamas į poziciją dėl Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto, kurią Taryba priėmė 2019 m. rugsėjo 3 d. ir perdavė Europos Parlamentui 2019 m. rugsėjo 13 d. (11734/2019 – C9-0119/2019),

— atsižvelgdamas į 2020 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto taisomąjį raštą Nr. 1/2020, kurį Komisija pateikė 2019 m. spalio 15 d.,

— atsižvelgdamas į savo 2019 m. spalio 23 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto ([1]) ir joje pateiktus biudžeto pakeitimus,

— atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnį,

— atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį,

— atsižvelgdamas į 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimą 2014/335/ES, Euratomas, dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ([2]),

— atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ([3]),

— atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa ([4]),

— atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo ([5]),

— atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 95 ir 96 straipsnius,

— atsižvelgdamas į Parlamento delegacijos Taikinimo komitete pranešimą (A9-0035/2019),

---

([1]) Priimti tekstai, P9_TA(2019)0038.
([2]) OL L 168, 2014 6 7, p. 105.
([3]) OL L 193, 2018 7 30, p. 1.
([4]) OL L 347, 2013 12 20, p. 884.
([5]) OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

1. pritaria bendram projektui;

2. patvirtina prie šios rezoliucijos pridėtus Europos Parlamento ir Tarybos ir Komisijos bendrus pareiškimus;

3. atsižvelgia į Komisijos pareiškimus, pridėtus prie šios rezoliucijos;

4. paveda Pirmininkui paskelbti, kad Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrasis biudžetas yra galutinai priimtas, ir pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

5. paveda Pirmininkui perduoti šią teisėkūros rezoliuciją Tarybai, Komisijai, kitoms atitinkamoms institucijoms ir organams bei nacionaliniams parlamentams.

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

PRIEDAS

GALUTINIS

2020 m. biudžetas. **Bendrų išvadų elementai**

Šios bendros išvados apima šiuos skirsnius:

1. 2020 m. biudžetas

2. Pareiškimai

Apibendrinamoji apžvalga

Pagal dokumentų projektų rinkinį:

— 2020 m. biudžete numatyta bendra įsipareigojimų asignavimų suma – 168 688,1 mln. EUR, taigi pagal 2020 m. nustatytas DFP viršutines ribas lieka 1 492,3 mln. EUR marža.

Tai reiškia 400,0 mln. EUR padidėjimą, palyginti su biudžeto projektu, iš dalies pakeistu Taisomuoju raštu Nr. 1/2020.

— 2020 m. biudžete nustatytas mokėjimų asignavimų bendras lygis – 153 566,2 mln. EUR.

Tai reiškia 49,1 mln. EUR padidėjimą, palyginti su biudžeto projektu, iš dalies pakeistu Taisomuoju raštu Nr. 1/2020.

	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Galutinis asignavimų lygis (mln. EUR)	168 688,1	153 566,2
Kaip % BNP (28 valstybių narių ES)	*0,99 %*	*0,90 %*

2020 m. pagal lankstumo priemonę mobilizuojama 778,1 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų suma 3 išlaidų kategorijai *Saugumas ir pilietybė*.

— Bendrosios įsipareigojimų maržos 269,6 mln. EUR suma panaudojama 1a išlaidų kategorijai *Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti* ir 1b išlaidų kategorijai *Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda*.

— 2017 m. mobilizuotas nenumatytų atvejų rezervas kompensuotas 252,0 mln. EUR suma iš nepaskirstytų maržų 5 išlaidų kategorijoje *Administravimas*.

— 2020 m. mokėjimų asignavimai, susiję su lėšų pagal lankstumo priemonę mobilizavimu 2017, 2018, 2019 ir 2020 m., Komisijos skaičiavimu, siekia 849,8 mln. EUR.

— Likę 2020 m. prieinami asignavimai apibendrinami šioje lentelėje:

Mln. EUR (2019 m. kainomis)

Įsipareigojimų marža žemesnė negu 2020 m. nustatytos DFP viršutinės ribos	1 492,3
Turimos specialios priemonės	1 216,9
Lankstumo priemonė	*141,3*
Bendroji įsipareigojimų marža (nuo 2018 m.)	*1 075,6*

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Mln. EUR (2019 m. kainomis)

Papildomos 2020 m. prieinamos specialios priemonės	1 463,5
Lankstumo priemonė	
Iš Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo likusių sumų (2019)	*173,5*
Iš Europos Sąjungos solidarumo fondo likusių sumų (2018)	—
Bendroji įsipareigojimų marža (nuo 2019 m.)	*1 290,0*
Bendra suma	**4 172,7**

1. **2020 m. biudžetas**

1.1. **Biudžeto eilutės, dėl kurių nebediskutuojama**

Jei toliau šiose išvadose nenurodoma kitaip, visos biudžeto eilutės, kurių nei Taryba, nei Parlamentas nekeitė ir dėl kurių Parlamentas pritarė Tarybos pakeitimams per atitinkamą jų svarstymą, laikomos patvirtintomis.

Kitų biudžeto eilučių atžvilgiu Taikinimo komitetas susitarė dėl išvadų, pateiktų tolesniuose 1.2–1.7 skirsniuose.

1.2. **Bendrieji klausimai**

Decentralizuotos agentūros

ES įnašas (įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai ir pareigybių skaičius) visoms decentralizuotoms agentūroms nustatytas toks, kokį Komisija siūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, išskyrus:

— pagal 1a išlaidų kategoriją:

  — Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA, biudžeto straipsnis 02 03 03), kuriam skiriami įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinti 1 000 000 EUR suma;

  — Europos GNSS agentūrą (GSA, biudžeto straipsnis 02 05 11), kuriai skiriamos 5 papildomos pareigybės ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinti 370 000 EUR suma;

  — Europos profesinio mokymo plėtros centrą (CEDEFOP, biudžeto straipsnis 04 03 13), kuriam skiriami įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinti 300 000 EUR suma;

— pagal 2 išlaidų kategoriją

  — Europos aplinkos agentūrą (EAA, biudžeto straipsnis 07 02 06), kuriai skiriamos 5 papildomos pareigybės ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinti 1 300 000 EUR suma;

— pagal 3 išlaidų kategoriją

  — Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra (EUROPOLAS, biudžeto straipsnis 18 02 04), kuriai skiriamos 10 papildomos pareigybės ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinti 13 000 000 EUR suma;

  — Europos vaistų agentūrą (EMA, biudžeto straipsnis 17 03 12 01), kuriai skiriamos 5 papildomos pareigybės ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinti 2 000 000 EUR suma;

  — Europos prieglobsčio paramos biurą (EASO, biudžeto straipsnis 18 03 02), kuriam skiriami įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai rezerve sumažinti 24 685 306 EUR suma;

— Europos teisminio bendradarbiavimo padalinį (EUROJUSTAS, biudžeto straipsnis 33 03 04), kuriam skirtos 5 papildomos pareigybės ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinti 1 700 000 EUR suma;

— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (FRONTEX, biudžeto straipsnis 18 02 03), kuriai įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinti 8 734 813 EUR suma;

— Europos prokuratūrą (EPPO, biudžeto straipsnis 33 03 05), kuriam skiriamos 5 papildomos pareigybės.

Vykdomosios įstaigos

ES įnašas (įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai ir pareigybių skaičius) vykdomosioms įstaigoms nustatytas toks, kokį Komisija siūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020.

Bandomieji projektai / Parengiamieji veiksmai

Susitarta dėl išsamaus 78 bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų paketo, kurio bendra suma siekia 140,0 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų.

Kai bandomajam projektui ar parengiamajam veiksmui taikomas egzistuojantis teisinis pagrindas, Komisija gali pasiūlyti asignavimus perkelti atitinkamam teisiniam pagrindui siekiant palengvinti to veiksmo įgyvendinimą.

Pagal šį rinkinį visapusiškai atsižvelgiama į Finansiniame reglamente bandomiesiems projektams ir parengiamiesiems veiksmams nustatytas viršutines ribas.

1.3. **Finansinės programos išlaidų kategorijos. Įsipareigojimų asignavimai**

Atsižvelgęs į minėtąsias išvadas dėl biudžeto eilučių, dėl kurių nebediskutuojama, dėl agentūrų, bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų, Taikinimo komitetas susitarė dėl šių klausimų:

1a išlaidų pakategorė. Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti

Įsipareigojimų asignavimai yra tokio lygio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, bet įtraukus patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
1.1.31	***„Horizontas 2020“***			***302 000 000***
02 04 03 01	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas	93 815 989	131 326 358	37 510 369
05 09 03 01	Aprūpinimo saugiais aukštos kokybės maisto ir kitais biologiniais produktais užtikrinimas	322 162 041	358 411 695	36 249 654
06 03 03 01	Išteklius bei aplinką tausojančios, saugios ir integruotos Europos transporto sistemos sukūrimas	82 293 876	102 593 682	20 299 806
08 02 02 02	Galimybių gauti rizikos kapitalą siekiant investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas gerinimas	463 764 801	390 264 801	- 73 500 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
08 02 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas	648 685 745	675 046 838	26 361 093
08 02 03 03	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas	378 723 375	437 834 269	59 110 894
08 02 03 04	Efektyviai išteklius naudojančios, aplinkai nekenkiančios, saugios ir vientisos Europos transporto sistemos sukūrimas	266 184 054	291 118 104	24 934 050
08 02 03 05	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas	335 790 132	357 285 003	21 494 871
08 02 04	Kompetencijos sklaida ir dalyvių skaičiaus didinimas	133 166 041	138 566 660	5 400 619
08 02 07 32	II naujoviškų vaistų iniciatyvos (II NVI) bendroji įmonė	249 947 970	243 447 970	- 6 500 000
08 02 08	MVĮ priemonė	587 742 199	659 742 199	72 000 000
09 04 01 01	Mokslinių tyrimų ateities ir besiformuojančių technologijų srityje stiprinimas	446 952 871	453 036 200	6 083 329
09 04 02 01	Pirmavimas informacinių ir ryšių technologijų srityje	877 375 691	893 597 902	16 222 211
09 04 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas	179 751 775	187 862 880	8 111 105
09 04 03 02	Integracinių, novatoriškų ir saugių Europos visuomenių kūrimo skatinimas	53 632 314	54 632 314	1 000 000
09 04 03 03	Saugios Europos visuomenės kūrimas	78 153 053	68 153 053	- 10 000 000
15 03 01 01	Programa „Marie Skłodowska-Curie veiksmai“ – Naujų gebėjimų, žinių ir inovacijų kūrimas, plėtojimas ir perdavimas	1 024 532 312	1 032 643 417	8 111 105
18 05 03 01	Saugios Europos visuomenės kūrimas	195 504 220	185 504 220	- 10 000 000
32 04 03 01	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas	397 880 594	456 991 488	59 110 894

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
1.1.32	***Euratomo mokslinių tyrimų ir mokymo programa***			***- 2 200 000***
08 03 01 02	Euratomas — Branduolio dalijimasis ir radiacinė sauga	74 754 023	73 354 023	- 1 400 000
10 03 01	Euratomo veikla tiesioginių mokslinių tyrimų srityje	13 701 830	12 901 830	- 800 000
1.1.4	***Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa (COSME)***			***5 000 000***
02 02 02	Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) galimybių gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma didinimas	264 160 000	269 160 000	5 000 000
1.1.5	***Švietimo, mokymo ir sporto programa („Erasmus+“)***			***50 000 000***
15 02 01 01	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo ir mokymo srityje skatinimas ir jų svarba darbo rinkai	2 497 651 602	2 538 161 453	40 509 851
15 02 01 02	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos jaunimo reikalų srityje bei jaunimo dalyvavimo Europos demokratiniame gyvenime skatinimas	187 211 158	194 795 054	7 583 896
15 02 02	Meistriškumo Europos integracijos studijų ir mokslinių tyrimų veikloje skatinimas visame pasaulyje įgyvendinant programos „Jean Monnet“ veiksmus	47 056 540	48 962 793	1 906 253
1.1.6	***Užimtumas ir socialinės inovacijos (EaSI)***			***- 2 000 000***
04 03 02 01	Progress – parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti	78 400 000	77 900 000	- 500 000
04 03 02 03	Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas	15 735 000	14 235 000	- 1 500 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
1.1.81	***Energetika***			***95 800 000***
32 02 01 01	Energijos vidaus rinkos integracijos ir tinklų sąveikumo didinimas	394 706 000	450 506 000	55 800 000
32 02 01 02	Sąjungos energijos tiekimo saugumo didinimas	394 528 000	414 528 000	20 000 000
32 02 01 03	Indėlis į tvarų vystymąsi ir aplinkos apsaugą	394 498 586	414 498 586	20 000 000
1.1.82	***Transportas***			***37 000 000***
06 02 01 01	Kliūčių šalinimas, geležinkelių sąveikumo didinimas, trūkstamų jungčių sukūrimas ir tarpvalstybinių atkarpų patobulinimas	1 732 979 805	1 764 429 805	31 450 000
06 02 01 02	Tvarių ir efektyvių transporto sistemų užtikrinimas	333 547 370	339 097 370	5 550 000
1.1.DAG	***Decentralizuotos agentūros***			***- 930 000***
02 03 03	Europos cheminių medžiagų agentūra — Cheminių medžiagų teisės aktai	59 827 657	58 827 657	- 1 000 000
02 05 11	Europos GNSS agentūra	34 232 619	34 602 619	370 000
04 03 13	Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	18 115 490	17 815 490	- 300 000
1.1.OTH.	***Kiti veiksmai ir programos***			***- 200 000***
26 02 01	Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka	7 200 000	7 000 000	- 200 000
1.1.PPPA.	***Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai***			***85 365 000***
1.1.SPEC.	***Pagal Komisijos prerogatyvas ir Komisijai suteiktas specialiąsias kompetencijas finansuojami veiksmai***			***- 1 500 000***
02 03 01	Prekių ir paslaugų vidaus rinkos veikimas ir vystymas	32 027 000	31 027 000	- 1 000 000
09 02 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje	3 815 000	3 315 000	- 500 000
	Bendra suma			**568 335 000**

Todėl sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 25 284,8 mln. EUR, nepaliekama marža iki 1b išlaidų pakategorės viršutinės išlaidų ribos ir iš bendrosios įsipareigojimų maržos panaudojama suma yra 93,8 mln. EUR.

Taikinimo komitetas taip pat sutinka, kad įsipareigojimų asignavimų nebūtų leista vėl naudoti pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį.

1b išlaidų pakategorė. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda

Įsipareigojimų asignavimai yra tokio lygio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, bet įtraukus patikslinimą, dėl kurio susitarta Taikinimo komitete ir kuris pateiktas toliau nurodytoje lentelėje:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
1.2.5	***Jaunimo užimtumo iniciatyva (specialus papildomas asignavimas)***			***28 333 333***
04 02 64	Jaunimo užimtumo iniciatyva	116 666 667	145 000 000	28 333 333
1.2.PPPA.	***Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai***			***5 600 000***
	Bendra suma			**33 933 333**

Todėl sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 58 645,8 mln. EUR, nepaliekama marža iki 1b išlaidų pakategorės viršutinės išlaidų ribos ir iš bendrosios įsipareigojimų maržos panaudojama suma yra 175,8 mln. EUR.

2 išlaidų kategorija. Tvarus augimas: Gamtos ištekliai

Įsipareigojimų asignavimai yra tokio lygio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, bet įtraukus patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
2.0.10	***Europos žemės ūkio garantijų fondas (EŽŪGF) — Su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos***			***- 72 000 000***
05 03 01 10	Bazinės išmokos sistema (BIS)	16 189 000 000	16 117 000 000	- 72 000 000
2.0.4	***Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE)***			***10 000 000***
34 02 01	Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimas	80 328 388	85 883 944	5 555 556
34 02 02	Sąjungos atsparumo klimato kaitai didinimas	44 350 000	47 524 603	3 174 603

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
34 02 03	Geresnis klimato valdymas ir informacija visais lygmenimis	16 298 500	17 568 341	1 269 841
2.0.DAG	***Decentralizuotos agentūros***			***1 300 000***
07 02 06	Europos aplinkos agentūra	40 418 782	41 718 782	1 300 000
2.0.PPPA.	***Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai***			***22 514 881***
	Bendra suma			**- 38 185 119**

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 59 907,0 mln. EUR ir iki 2 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 514,0 mln. EUR marža.

3 išlaidų kategorija. Saugumas ir pilietybė

Įsipareigojimų asignavimai yra tokio lygio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, bet įtraukus patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
3.0.11	***„Kūrybiška Europa“***			***7 500 000***
09 05 01	Paprogramė MEDIA — Veikla tarpvalstybiniu ir tarptautiniu mastu bei tarpvalstybinės sklaidos ir mobilumo skatinimas	115 923 000	120 923 000	5 000 000
15 04 01	Europos kultūros ir kūrybos sektoriuose veikiančių MVĮ ir mažų ir labai mažų organizacijų finansinio pajėgumo stiprinimas ir politikos formavimo bei naujų verslo modelių skatinimas	38 241 000	39 241 000	1 000 000
15 04 02	Paprogramė „Kultūra“ — Tarpvalstybinių veiksmų rėmimas ir tarptautinės sklaidos bei mobilumo skatinimas	75 246 000	76 746 000	1 500 000
3.0.5	***Teisės, lygybė ir pilietiškumas***			***1 200 000***
33 02 01	Teisių apsaugos ir didesnių galių suteikimo piliečiams užtikrinimas	28 605 000	29 805 000	1 200 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
3.0.6	***Sąjungos civilinės saugos mechanizmas***			***- 15 000 000***
23 03 01 01	Nelaimių prevencija ir pasirengimas joms Sąjungoje	137 788 000	122 788 000	- 15 000 000
3.0.7	***„Europa piliečiams“***			***1 000 000***
18 04 01 01	Programa „Europa piliečiams“ — Atminimo stiprinimas ir pilietinio dalyvavimo Sąjungos lygmeniu gebėjimų didinimas	25 959 000	26 959 000	1 000 000
3.0.8	***Maistas ir pašarai***			***- 1 500 000***
17 04 01	Aukštesnio gyvūnų sveikatos būklės lygio ir aukšto gyvūnų apsaugos lygio Sąjungoje užtikrinimas	171 000 000	169 500 000	- 1 500 000
3.0.DAG	***Decentralizuotos agentūros***			***- 16 720 119***
17 03 12 01	Europos vaistų agentūrai skirtas Sąjungos įnašas	32 285 000	34 285 000	2 000 000
18 02 03	Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra (FRONTEX)	420 555 842	411 821 029	- 8 734 813
18 02 04	Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra (Europolas)	139 964 760	152 964 760	13 000 000
18 03 02	Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	133 012 725	108 327 419	- 24 685 306
33 03 04	Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūra (Eurojustas)	39 640 496	41 340 496	1 700 000
3.0.PPPA	***Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai***			***22 520 119***
3.0.SPEC.	***Pagal Komisijos prerogatyvas ir Komisijai suteiktas specialiąsias kompetencijas finansuojami veiksmai***			***1 000 000***
09 05 05	Žiniasklaidos veiksmai	20 732 000	21 732 000	1 000 000
	Bendra suma			**0**

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 3 729,1 mln. EUR, nepaliekant maržos iki 3 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos ir mobilizuojant 778,1 mln. EUR sumą pagal lankstumo priemonę.

4 išlaidų kategorija. Europos vaidmuo pasaulyje

Įsipareigojimų asignavimai yra tokio lygio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, bet įtraukus patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
4.0.1	***Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (PNPP II)***			***- 85 000 000***
05 05 04 02	Turkija. Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas	28 178 364	18 178 364	- 10 000 000
22 02 03 01	Turkija. Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas	160 000 000	150 000 000	- 10 000 000
22 02 03 02	Turkija. Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas	65 000 000	0	- 65 000 000
4.0.10	***Makrofinansinė parama (MFP)***			***- 7 000 000***
01 03 02	Makrofinansinė parama	27 000 000	20 000 000	- 7 000 000
4.0.2	***Europos kaimynystės priemonė (EKP)***			***25 000 000***
22 04 01 03	Vidužemio jūros regiono šalys — Pasitikėjimo stiprinimas, saugumas ir konfliktų prevencija bei jų sprendimas	401 220 115	421 220 115	20 000 000
22 04 02 01	Rytų partnerystė — Žmogaus teisės, geras valdymas ir judumas	251 379 012	252 879 012	1 500 000
22 04 02 02	Rytų partnerystė — Skurdo mažinimas ir tvarus vystymasis	385 828 623	389 328 623	3 500 000
4.0.3	***Vystomojo bendradarbiavimo priemonė (VBP)***			***20 000 000***
21 02 07 01	Aplinka ir klimato kaita	216 473 403	222 473 403	6 000 000
21 02 07 02	Tvari energetika	96 210 401	110 210 401	14 000 000

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
4.0.5	***Europos demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo priemonė (EDŽTRP)***			***- 5 000 000***
19 04 01	Rinkimų procesų patikimumo didinimas, visų pirma vykdant rinkimų stebėjimo misijas	48 442 462	43 442 462	- 5 000 000
4.0.OTH	***Kiti veiksmai ir programos***			***2 000 000***
13 07 01	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti	33 762 000	35 762 000	2 000 000
4.0.PPPA	***Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai***			***4 000 000***
	Bendra suma			**- 46 000 000**

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 10 261,6 mln. EUR ir iki 4 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 248,4 mln. EUR marža.

5 išlaidų kategorija. Administravimas.

Taikinimo komitetas pritarė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, nurodytam pareigybių skaičiui, numatytam institucijų etatų planuose, ir Komisijos pasiūlytiems asignavimams, taikant šias išimtis:

— Parlamento skirsnį, kuriame patvirtinami šie įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų padidinimai, susiję su EP narių statutu ir Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos atidėjimu, dėl kurio Europos Vadovų Taryba nusprendė 2019 m. spalio 28 d.: 410 000 EUR pagal biudžeto eilutę 1 0 0 0 *Atlyginimai*, 408 000 EUR pagal biudžeto eilutę 1 0 0 4 *Įprastinės kelionės išlaidos*, 12 000 EUR pagal biudžeto eilutę 1 0 0 5 *Kitos kelionės išlaidos*, 900 000 EUR pagal biudžeto eilutę 1 0 0 6 *Bendrųjų išlaidų apmokėjimas*, 6 050 000 EUR pagal biudžeto eilutę 1 0 2 *Pereinamojo laikotarpio pašalpos*, 12 000 EUR pagal biudžeto eilutę 3 2 2 *Dokumentavimo išlaidos*, 68 000 EUR pagal biudžeto eilutę 3 2 4 4 *Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa Euroscola ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų valstybių kvietimas* ir 1 463 000 EUR pagal biudžeto eilutę 4 2 2 *Parlamento narių padėjėjų išlaidos*;

— Tarybos skirsnį, kuris patvirtintas, kaip nuspręsta per jos svarstymą

Be to, automatinio darbo užmokesčio atnaujinimo, taikytino nuo 2019 m. liepos 1 d., poveikis 2020 m. 2,0 % vietoje 3,1 %) biudžetui integruojamas į visus institucijų skirsnius:

	Sąnaudos (EUR)
Parlamentas	- 10 922 000
Taryba	- 3 627 000
Komisija (įskaitant pensijas)	- 52 453 000
Teisingumo Teismas	- 3 393 000
Audito Rūmai	- 1 380 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	- 819 672

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

	Sąnaudos (EUR)
Regionų komitetas	- 610 000
Ombudsmenas	- 111 000
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	- 64 000
Europos išorės veiksmų tarnyba:	- 3 529 000
Bendra suma	**- 76 908 672**

Dėl šių priežasčių sutartas įsipareigojimų lygis yra 10 272,1 mln. EUR ir lieka 729,9 mln. EUR marža, neviršijant 5 išlaidų kategorijos viršutinės ribos, po to, kai panaudojama 252,0 mln. EUR maržos suma nenumatytų atvejų rezervo lėšų mobilizavimui 2017 m. kompensuoti.

Specialios priemonės: EGF, NPZ ir ESSF

Nustatytas įsipareigojimų asignavimų Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui (EGF), neatidėliotinos pagalbos rezervui (NPZ) ir Europos Sąjungos solidarumo fondui (ESSF) lygis yra toks, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte.

1.4. **Mokėjimų asignavimai**

Bendras mokėjimų asignavimų lygis 2020 m. biudžete yra toks, koks nustatytas biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, įtraukus šiuos patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete:

1. pirma, atsižvelgiama į sutartą nediferencijuotosioms išlaidoms skirtų įsipareigojimų asignavimų, kurių mokėjimų asignavimų lygis prilygsta įsipareigojimų asignavimų lygiui, sumą. Tai apima papildomą žemės ūkio išlaidų sumažinimą 72,0 mln. EUR suma. Šis požiūris analogiškai taikomas ES įnašui decentralizuotoms agentūroms. Bendras poveikis – 156,4 mln. EUR sumažinimas;

2. nustatoma, kad mokėjimų asignavimai visiems *naujiems* bandomiesiems projektams ir parengiamiesiems veiksmams, kuriuos pasiūlė Parlamentas, siekia 25 proc. atitinkamų įsipareigojimų asignavimų arba Parlamento pasiūlytą lygį, jei jis mažesnis. Tuo atveju, kai *vykdomi* bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai pratęsiami, mokėjimų asignavimų lygis nustatomas toks, koks apibrėžtas biudžeto projekte prie jo pridedant 25 proc. atitinkamų naujų įsipareigojimų asignavimų, arba nustatomas Parlamento pasiūlytas lygis, jeigu jis mažesnis. Bendras poveikis – 35,0 mln. EUR padidinimas;

3. dėl toliau nurodytų biudžeto eilučių patikslinimų susitarta atsižvelgiant į įsipareigojimų asignavimų, susijusių su diferencijuotomis išlaidomis, raidą:

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	**Pavadinimas**	**Mokėjimų asignavimų pokytis**		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	**2020 m. biudžetas**	**Skirtumas**
1.1.31	***„Horizontas 2020“***			***87 754 856***
02 04 03 01	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas	68 500 000	79 753 000	11 253 000
05 09 03 01	Aprūpinimo saugiais aukštos kokybės maisto ir kitais biologiniais produktais užtikrinimas	246 618 066	257 493 066	10 875 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
06 03 03 01	Išteklius bei aplinką tausojančios, saugios ir integruotos Europos transporto sistemos sukūrimas	72 392 254	78 482 254	6 090 000
08 02 02 02	Galimybių gauti rizikos kapitalą siekiant investuoti į mokslinius tyrimus ir inovacijas gerinimas	120 856 938	98 806 938	- 22 050 000
08 02 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas	597 667 007	605 575 007	7 908 000
08 02 03 03	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas	371 904 517	389 637 517	17 733 000
08 02 03 04	Efektyviai išteklius naudojančios, aplinkai nekenkiančios, saugios ir vientisos Europos transporto sistemos sukūrimas	281 336 863	288 816 863	7 480 000
08 02 03 05	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas	270 375 566	276 823 566	6 448 000
08 02 04	Kompetencijos sklaida ir dalyvių skaičiaus didinimas	134 355 325	135 975 325	1 620 000
08 02 07 32	II naujoviškų vaistų iniciatyvos (II NVI) bendroji įmonė	184 313 342	179 520 198	- 4 793 144
08 02 08	MVĮ priemonė	532 049 827	553 649 827	21 600 000
09 04 01 01	Mokslinių tyrimų ateities ir besiformuojančių technologijų srityje stiprinimas	466 500 000	468 325 000	1 825 000
09 04 02 01	Pirmavimas informacinių ir ryšių technologijų srityje	711 700 000	716 567 000	4 867 000
09 04 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas	147 200 000	149 633 000	2 433 000
09 04 03 02	Integracinių, novatoriškų ir saugių Europos visuomenių kūrimo skatinimas	47 700 000	48 000 000	300 000
09 04 03 03	Saugios Europos visuomenės kūrimas	55 400 000	52 400 000	- 3 000 000
15 03 01 01	Programa „Marie Skłodowska-Curie veiksmai“ – Naujų gebėjimų, žinių ir inovacijų kūrimas, plėtojimas ir perdavimas	862 725 632	865 158 632	2 433 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
18 05 03 01	Saugios Europos visuomenės kūrimas	168 549 256	165 549 256	- 3 000 000
32 04 03 01	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas	398 861 189	416 594 189	17 733 000
1.1.32	***Euratomo mokslinių tyrimų ir mokymo programa***			***- 1 100 000***
08 03 01 02	Euratomas — Branduolio dalijimasis ir radiacinė sauga	92 297 374	91 597 374	- 700 000
10 03 01	Euratomo veikla tiesioginių mokslinių tyrimų srityje	12 000 000	11 600 000	- 400 000
1.1.4	***Įmonių konkurencingumo ir mažųjų bei vidutinių įmonių programa (COSME)***			***5 000 000***
02 02 02	Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) galimybių gauti finansavimą nuosavo kapitalo ir skolos forma didinimas	210 000 000	215 000 000	5 000 000
1.1.5	***Švietimo, mokymo ir sporto programa („Erasmus+“)***			***50 000 000***
15 02 01 01	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo ir mokymo srityje skatinimas ir jų svarba darbo rinkai	2 375 000 000	2 415 509 851	40 509 851
15 02 01 02	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos jaunimo reikalų srityje bei jaunimo dalyvavimo Europos demokratiniame gyvenime skatinimas	180 000 000	187 583 896	7 583 896
15 02 02	Meistriškumo Europos integracijos studijų ir mokslinių tyrimų veikloje skatinimas visame pasaulyje įgyvendinant programos „Jean Monnet“ veiksmus	46 000 000	47 906 253	1 906 253
1.1.6	***Užimtumas ir socialinės inovacijos (EaSI)***			***- 2 000 000***
04 03 02 01	Progress – parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti	59 400 000	58 900 000	- 500 000
04 03 02 03	Mikrofinansai ir socialinis verslumas — Galimybių juridiniams ir fiziniams asmenims, ypač labiausiai atskirtiems nuo darbo rinkos, ir socialinėms įmonėms gauti finansavimą didinimas	23 000 000	21 500 000	- 1 500 000

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
1.1.81	***Energetika***			***28 740 000***
32 02 01 01	Energijos vidaus rinkos integracijos ir tinklų sąveikumo didinimas	131 500 000	148 240 000	16 740 000
32 02 01 02	Sąjungos energijos tiekimo saugumo didinimas	128 200 000	134 200 000	6 000 000
32 02 01 03	Indėlis į tvarų vystymąsi ir aplinkos apsaugą	128 300 000	134 300 000	6 000 000
1.1.82	***Transportas***			***11 100 000***
06 02 01 01	Kliūčių šalinimas, geležinkelių sąveikumo didinimas, trūkstamų jungčių sukūrimas ir tarpvalstybinių atkarpų patobulinimas	980 000 000	989 435 000	9 435 000
06 02 01 02	Tvarių ir efektyvių transporto sistemų užtikrinimas	95 000 000	96 665 000	1 665 000
1.1.OTH.	***Kiti veiksmai ir programos***			***- 200 000***
26 02 01	Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka	7 200 000	7 000 000	- 200 000
1.1.SPEC.	***Pagal Komisijos prerogatyvas ir Komisijai suteiktas specialiąsias kompetencijas finansuojami veiksmai***			***- 1 200 000***
02 03 01	„Prekių ir paslaugų vidaus rinkos veikimas ir vystymas“	26 610 000	25 810 000	- 800 000
09 02 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje	3 000 000	2 600 000	- 400 000
1.2.5	***Jaunimo užimtumo iniciatyva (specialus papildomas asignavimas)***			***3 000 000***
04 02 64	Jaunimo užimtumo iniciatyva	600 000 000	603 000 000	3 000 000
2.0.4	***Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE)***			***5 000 001***
34 02 01	Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimas	42 000 000	44 777 778	2 777 778
34 02 02	Sąjungos atsparumo klimato kaitai didinimas	22 500 000	24 087 302	1 587 302

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
34 02 03	Geresnis klimato valdymas ir informacija visais lygmenimis	15 000 000	15 634 921	634 921
3.0.11	***„Kūrybiška Europa“***			***6 000 000***
09 05 01	Paprogramė MEDIA — Veikla tarpvalstybiniu ir tarptautiniu mastu bei tarpvalstybinės sklaidos ir mobilumo skatinimas	99 200 000	103 200 000	4 000 000
15 04 01	Europos kultūros ir kūrybos sektoriuose veikiančių MVĮ ir mažų ir labai mažų organizacijų finansinio pajėgumo stiprinimas ir politikos formavimo bei naujų verslo modelių skatinimas	29 200 000	30 000 000	800 000
15 04 02	Paprogramė „Kultūra“ — Tarpvalstybinių veiksmų rėmimas ir tarptautinės sklaidos bei mobilumo skatinimas	66 000 000	67 200 000	1 200 000
3.0.5	***Teisės, lygybė ir pilietiškumas***			***1 200 000***
33 02 01	Teisių apsaugos ir didesnių galių suteikimo piliečiams užtikrinimas	28 800 000	30 000 000	1 200 000
3.0.6	***Sąjungos civilinės saugos mechanizmas***			***- 15 000 000***
23 03 01 01	Nelaimių prevencija ir pasirengimas joms Sąjungoje	63 000 000	48 000 000	- 15 000 000
3.0.7	***„Europa piliečiams“***			***1 000 000***
18 04 01 01	Programa „Europa piliečiams“ — Atminimo stiprinimas ir pilietinio dalyvavimo Sąjungos lygmeniu gebėjimų didinimas	25 000 000	26 000 000	1 000 000
3.0.SPEC.	***Pagal Komisijos prerogatyvas ir Komisijai suteiktas specialiąsias kompetencijas finansuojami veiksmai***			***1 000 000***
09 05 05	Žiniasklaidos veiksmai	22 000 000	23 000 000	1 000 000
4.0.1	***Pasirengimo narystei pagalbos priemonė (PNPP II)***			***- 75 000 000***
22 02 03 01	Turkija. Politinių reformų ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas	58 772 300	48 772 300	- 10 000 000
22 02 03 02	Turkija. Ekonominio, socialinio ir teritorinio vystymosi ir laipsniško teisės aktų derinimo su Sąjungos *acquis* rėmimas	463 786 099	398 786 099	- 65 000 000

(EUR)

Biudžeto eilutė/ Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis		
		2020 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2020 m. biudžetas	Skirtumas
4.0.3	***Vystomojo bendradarbiavimo priemonė (VBP)***			***20 000 000***
21 02 07 01	Aplinka ir klimato kaita	157 900 000	163 900 000	6 000 000
21 02 07 02	Tvari energetika	50 250 000	64 250 000	14 000 000
4.0.5	***Europos demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo priemonė (EDŽTRP)***			***- 5 000 000***
19 04 01	Rinkimų procesų patikimumo didinimas, visų pirma vykdant rinkimų stebėjimo misijas	42 000 000	37 000 000	- 5 000 000
4.0.OTH.	***Kiti veiksmai ir programos***			***2 000 000***
13 07 01	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti	35 000 000	37 000 000	2 000 000
9.0.3	***Europos Sąjungos solidarumo fondas (ESSF)***			***- 50 000 000***
13 06 01	Pagalba valstybėms narėms didelės gaivalinės nelaimės atveju, kai itin nukenčia gyvenimo sąlygos, gamtinė aplinka ar ekonomika	100 000 000	50 000 000	- 50 000 000
	Bendra suma			**72 294 857**

1.5. **Rezervai**

Rezervai 2020 m. biudžete nustatomi pagal biudžeto projektą, iš dalies pakeistą Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, išskyrus biudžeto straipsnius 13 06 01 (Europos Sąjungos solidarumo fondas) ir 18 03 02 (Europos prieglobsčio paramos biuras – EASO), kurių atitinkami rezervai panaikinami.

1.6. **Biudžeto pastabos**

Jeigu ankstesnėse dalyse konkrečiai nenurodyta kitaip, Europos Parlamento arba Tarybos pakeitimai, padaryti biudžeto pastabų tekste, patvirtinami, išskyrus tolesnėse lentelėse nurodytų biudžeto eilučių pastabas:

— Biudžeto eilutės, kurių Europos Parlamento atlikti pakeitimai yra patvirtinti su pakeitimu, kurį Komisija pasiūlė savo rašte dėl įgyvendinamumo.

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
15 02 01 01	Kompetencijos ir bendradarbiavimo Europos švietimo ir mokymo srityje skatinimas ir jų svarba darbo rinkai
19 05 01	Bendradarbiavimas su trečiosiomis valstybėmis siekiant stiprinti ir remti Sąjungos ir abipusius interesus

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
21 02 07 03	Žmogaus socialinė raida
21 02 08 01	Pilietinė visuomenė vystymosi procese
21 07 01	Bendradarbiavimas su Grenlandija

— Biudžeto eilutės, kurių atitinkamos biudžeto pastabos, kaip pasiūlyta biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, yra patvirtintos.

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
02 04 03 01	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas
06 01 04 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EIPT) rėmimo išlaidos — Transportas
07 02 06	Europos aplinkos agentūra
08 02 03 03	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas
08 02 03 05	Efektyviai išteklius naudojančios ir klimato kaitai atsparios ekonomikos sukūrimas ir tvaraus žaliavų tiekimo užtikrinimas
08 02 07 33	Biologinės pramonės sektorių (BPS) bendroji įmonė — Rėmimo išlaidos
09 02 01	Sąjungos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje
13 04 61 01	Sanglaudos fondas — Techninė pagalba veiklai
21 01 04 05	Bendradarbiavimo priemonės branduolinės saugos srityje (INSC) rėmimo išlaidos
32 04 03 01	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas

— Biudžeto eilutės, kurių atitinkamos biudžeto pastabos, kaip pasiūlyta biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu, yra patvirtintos su šiais pakeitimais.

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
04 03 02 01	Progress – parama Sąjungos užimtumo bei socialinei politikai ir darbo sąlygas reglamentuojantiems teisės aktams rengti, įgyvendinti, stebėti ir vertinti
	Iš dalies pakeisti tekstą taip: – *skatinti* ~~*darbo vietų*~~ *kurti*~~*, naudojant socialinį ženklą skatinti didesnę socialinę konvergenciją, skatinti jaunimo užimtumą ir kovoti su skurdu*~~***deramas darbo vietas užtikrinant stabilų užimtumą ir tinkamą darbo užmokestį, skatinant priimtiną jaunimo užimtumą ir kovoti su skurdu, skatinant socialinę konvergenciją***.

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
08 02 03 01	Sveikatos ir gerovės visą gyvenimą gerinimas
	Iš dalies pakeisti tekstą taip: *Šios veiklos tikslas – visiems užtikrinti sveikatą ir gerovę visą gyvenimą, taikyti kokybiškas ir ekonomiškai tvarias sveikatos ir priežiūros sistemas, sveikatos priežiūrai tampant vis labiau individualizuota ir veiksmingesne, ir suteikti naujų darbo vietų ir augimo sveikatos sektoriuje galimybių. Tuo tikslu, vykdant veiklą, daugiausia dėmesio bus skiriama veiksmingam sveikatos ugdymui ir ligų prevencijai (pvz., sveikatos veiksnių suvokimui, geresnių prevencinių skiepų kūrimui). Ypatingas dėmesys bus atkreiptas į sveikatos ypatumus, susijusius su lytimi ir amžiumi. Taip pat daug dėmesio bus skiriama ligų,* ***įskaitant vėžį****, negalių ir sutrikusių funkcijų valdymui, priežiūrai bei gydymui, visų pirma, labiau individualizuojant medicininą (pvz., pritaikant žinias klinikinėje praktikoje ir skirtingo masto inovacinėje veikloje, geriau naudojant sveikatos duomenis, užtikrinant savarankišką gyvenimą ir paramą). Be to, bus stengiamasi pagerinti sprendimų, susijusių su prevencija ir gydymu, priėmimą, nustatyti geriausią patirtį sveikatos priežiūros sektoriuje ir ja dalytis, remti kompleksinę rūpybą ir technologinių, organizacinių bei socialinių inovacijų, suteikiančių galimybę visų pirma vyresnio amžiaus žmonėms ir neįgaliesiems likti aktyviems ir savarankiškiems, diegimą. Galiausiai įgyvendinama veikla bus grindžiama lyties aspektu: vadovaujantis tokiu požiūriu bus, be kita ko, pripažinta moterų vieta tiek neoficialios, tiek oficialios priežiūros sektoriuje.*
08 02 03 03	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas
	Papildoma šiuo tekstu: ***Reikia skirti dėmesį pagalbai siekiant panaikinti mokslinių tyrimų ir inovacijų skirtumą Europoje, nepažeidžiant pažangumo kriterijų.***
08 02 08	MVĮ priemonė
	Iš dalies pakeisti tekstą taip:: ~~***Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį šiam biudžeto straipsniui galima panaudoti 72 000 000 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, atsižvelgiant į dėl visiškai ar iš dalies neįvykdytų mokslinių tyrimų projektų 2018 m. panaikintus įsipareigojimus.***~~
09 04 02 01	Pirmavimas informacinių ir ryšių technologijų srityje
	Įrašomas toliau pateikiamas tekstas. ***Tai galėtų apimti tolesnius Europos interneto paieškos sistemų kūrimo mokslinius tyrimus.***
09 04 03 02	Integracinių, novatoriškų ir saugių Europos visuomenių kūrimo skatinimas
	Iš dalies pakeisti tekstą taip:: *Antrojo uždavinio tikslas – „prisidėti prie Europos intelektualinio pagrindo ir kultūros paveldo supratimo: jos istorijos ir daugelio europinių ir ne europinių veiksnių, semtis įkvėpimo mūsų šiandieniniam gyvenimui“, taip pat sudaryti geresnes sąlygas susipažinti su šiuo kultūros paveldu ir juo naudotis,* ***taip pat prisidedant prie būsimos Europos kultūros paveldo debesijos kūrimo****.*
32 04 03 01	Perėjimo prie patikimos, tvarios ir konkurencingos energijos sistemos užtikrinimas
	Papildoma šiuo tekstu: ***Reikia skirti dėmesį pagalbai siekiant panaikinti mokslinių tyrimų ir inovacijų skirtumą Europoje, nepažeidžiant pažangumo kriterijų.***

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
32 02 77 12	Parengiamieji veiksmai — Visapusiškos paramos anglies ir daug anglies dioksido išmetantiems pereinamojo laikotarpio regionams nustatymas
	Papildoma šiuo tekstu: — *sukurti bendrą įvairių generalinių direktoratų grupę, kuri siektų a) nustatyti galimos Sąjungos politikos ir (arba) programų sinergijos sritis siekiant užtikrinti veiksmingiausią finansinę ir politinę paramą po 2020 m.; b) pagalbos regionams (centrinėms ir vietos institucijoms) teikimą jiems rengiant tvaraus perėjimo strategijas* ***suteikiant labiau pritaikytų priemonių, skirtų regionų vidaus mainams geriausios praktikos pavyzdžiais, įskaitant išsamius veiksmų planus, skirtus mažataršės reindustrializacijos reikmėms***; — ***pakeisti esamų suinteresuotųjų subjektų forumų, įskaitant socialinį dialogą ir dialogą su pilietine visuomene apskritai, kryptį ir orientuotis į teisingos pertvarkos ir ekonominių strategijų rengimą;*** — ***teikti papildomą finansinę paramą, ją pridedant prie lėšų pagal esamas finansavimo schemas, neperkeliant lėšų iš kitų programų, siekiant, kad labiausiai paveiktuose regionuose ir bendruomenėse būtų parengti regioninio ir (arba) vietos lygmens teisingos pertvarkos, siekiant anglies dioksido poveikio neutralizavimo iki 2050 m., planai; papildomu finansavimu taip pat turėtų būti remiami esami arba būsimi teritoriniai / bendruomenės projektai, kurie grindžiami perėjimo paveiktų darbuotojų ir bendruomenių dalyvavimu rengiant konsultacijas ir suteikiant daugiau galių;*** — ***kad būtų pasiekti ES tikslai klimato srityje ir įvykdyti ES įsipareigojimai pagal Paryžiaus susitarimą, kartu užtikrinant sąžiningą energetikos pertvarką, pagal kurią anglių pramonės regionai nepaliekami nuošalyje, turi būti sustiprinta Anglių pramonės regionų pertvarkos platforma ir jos sekretoriatas (minėta platforma sukurta 2018 m., vadovaujantis Paryžiaus susitarimu, ir toliau veikė 2019 m.), padidinant tam tikslui skirtas 2020 m. biudžeto sumas ir išplečiant veiksmų aprėptį siekiant:*** — ***toliau teikti techninę pagalbą ir didinti potencialą daug anglies dioksido išskiriančiuose ES regionuose, kuriuose naudojama daug anglių, tokiose srityse, kaip antai strategijų rengimas, projektų rengimas, projektų finansavimas, sąlygų privačiosioms investicijoms sudarymas (nuo 2019 m. kovo mėn. ES iniciatyvoje dalyvavo net 20 regionų, kuriuose buvo vykdomas bandomasis projektas; 2017 m. tokių regionų tebuvo 4);*** — ***bendradarbiauti su Energijos bendrijos nariais ir stebėtojais anglių pramonės regionų pertvarkos srityje, organizuojant regionų informavimą, kartu su tarptautinėmis finansų įstaigomis ir tarptautiniais partneriais;*** — ***plėtoti Anglių pramonės regionų pertvarkos platformos socialinį aspektą, taikant pažangiąją socialinių inovacijų praktiką: darbuotojų perkvalifikavimą ir jų kvalifikacijos kėlimą, programas jaunimui ir į pensiją išėjusiems šachtininkams.***
34 02 01	Sąjungos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimas
	Papildoma šiuo tekstu: ***Integruotų projektų srityje reikėtų atsižvelgti į projektų atrankos paskirstymo elementą siekiant užtikrinti geografinę pusiausvyrą. Jis yra orientacinio pobūdžio ir neturėtų reikšti lėšų ar paskirstymo užtikrinimo pagal valstybę narę.***

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
34 02 02	Sąjungos atsparumo klimato kaitai didinimas
	Papildoma šiuo tekstu: ***Integruotų projektų srityje reikėtų atsižvelgti į projektų atrankos paskirstymo elementą siekiant užtikrinti geografinę pusiausvyrą. Jis yra orientacinio pobūdžio ir neturėtų reikšti lėšų ar paskirstymo užtikrinimo pagal valstybę narę.***
34 02 03	Geresnis klimato valdymas ir informacija visais lygmenimis
	Papildoma šiuo tekstu:: ***Integruotų projektų srityje reikėtų atsižvelgti į projektų atrankos paskirstymo elementą siekiant užtikrinti geografinę pusiausvyrą. Jis yra orientacinio pobūdžio ir neturėtų reikšti lėšų ar paskirstymo užtikrinimo pagal valstybę narę.***

Šiuo atveju reikia suprasti, kad Europos Parlamento arba Tarybos atliekamais pakeitimais negali būti iš dalies pakeistas galiojantis teisinis pagrindas arba išplėsta jo taikymo sritis ar pažeistas institucijų administracinis savarankiškumas ir kad veiksmas gali būti finansuojamas turimais ištekliais.

1.7. **Biudžeto nomenklatūra**

Susitarta dėl biudžeto nomenklatūros, kurią pasiūlė Komisija biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2020, įtraukiant bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus, atsižvelgiant į toliau pateikiamus pakeitimus.

Biudžeto eilutė pagal EP svarstymą	Kategorija:	Pavadinimas / Naujas pavadinimas	Nauja biudžeto eilutė	Naujas punktas
02 04 77 08	1a	Bandomasis projektas — Aviacijos atsparumas GNSS trukdymui ir **kibernetinėms grėsmėms** ~~klastojimui~~	02 04 77 08	1a
06 02 77 25	1a	Bandomasis projektas — Lėktuvų ekologinis ženklinimas / Parodomasis projektas siekiant aviacijos srityje taikyti savanoriško ekologinio ženklinimo sistemą ~~remiantis EASA ekologiškumo portalu~~	06 02 77 25	1a
06 02 77 26	2	Bandomasis projektas — Judumo mieste susiejimas su oro transporto infrastruktūra	06 02 77 26	1a
06 02 77 27	2	Bandomasis projektas — tarpvalstybinių naktinių traukinių transporto gaivinimas	06 02 77 27	1a
06 02 77 28	2	Bandomasis projektas — Europos jūrų uostų žalinimo pajėgumai	06 02 77 28	1a
09 02 77 15	2	Bandomasis projektas — Pažangus miesto judumas autonominėmis transporto priemonėmis	09 02 77 15	1a
13 03 77 30	1b	Bandomasis projektas – „BEST Culture“: Kultūros įvairovės rėmimo Europos užjūrio regionuose programa	13 03 77 30	1b
14 03 77 05	1a	Bandomasis projektas – Europos turto registro kovojant su pinigų plovimu ir mokesčių slėpimu galimybių studija	12 02 77 11	1a

2019 m. lapkričio 27 d., trečiadienis

Biudžeto eilutė pagal EP svarstymą	Kategorija:	Pavadinimas / Naujas pavadinimas	Nauja biudžeto eilutė	Naujas punktas
15 04 77 22	1a	Parengiamieji veiksmai — Finansavimas, mokymai, inovacijos ir patentavimas kultūros ir kūrybos pramonės sektoriuose	15 04 77 22	3
15 04 77 23	1a	Parengiamieji veiksmai — Žydų kapinių apsauga Europoje: visapusiško įvertinimo procesas, vykdant mokslinius tyrimus ir stebėseną bei pateikiant konkrečios kainos pasiūlymus dėl apsaugos	15 04 77 23	3
32 02 77 16	1a	Parengiamieji veiksmai — Visapusiškos paramos anglies ir daug anglies dioksido išmetantiems pereinamojo laikotarpio regionams nustatymas	32 02 77 12	1a
32 02 77 17	1a	Parengiamieji veiksmai — Salų mokymas, kaip rengti pasiūlymų dėl atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektų konkursus	32 02 77 16	1a
32 02 77 18	1a	Parengiamieji veiksmai — Europos Sąjungos ir jai nepriklausančių kaimų bendradarbiavimo klimato politikos srityje stiprinimas kuriant kaimo tapatybę remiantis merų paktu	32 02 77 17	1a
32 02 77 19	1b	Bandomasis projektas — Energetikos bendrijų saugykla – Energetikos bendrijų stebėsena ir joms teikiama parama Europos Sąjungoje	32 02 77 18	1a
32 02 77 20	2	Bandomasis projektas — Įmonių dalyvavimas energetikos pertvarkos procese	32 02 77 19	1a
33 04 77 07	3	Bandomasis projektas — Įtraukus saityno prieinamumas kognityvinę negalią turintiems asmenims (Įtraukus saitynas: prieiga visiems)	09 04 77 29	3
33 04 77 08	2	Bandomasis projektas — Bendrojoje rinkoje parduodamų produktų kokybės tariamų skirtumų vertinimas	33 04 77 07	1a

2. **Pareiškimai**

2.1 **Bendras Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl EASO finansavimo**

Europos Parlamentas ir Taryba atsižvelgia į Komisijos ketinimą peržiūrėti 2020 m. Europos prieglobsčio paramos biuro (EASO) finansavimo reikalavimus, kai tik bus priimtas 2018 m. rugsėjo 12 d. pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl Agentūros operatyvinės paramos pajėgumų sustiprinimo.

Europos Parlamentas ir Taryba įsipareigoja reaguoti į galimą prašymą padidinti ES 2020 m. įnašą į EASO, dėl kurio biudžeto valdymo institucijai gali tekti, atsižvelgiant į prašymo skubumą, perkelti lėšas ar parengti taisomojo biudžeto projektą.

2.2. **Bendras Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl mokėjimų asignavimų**

Europos Parlamentas ir Taryba primena, kad, atsižvelgiant į vykdymą, reikia užtikrinti reguliarią pažangą vykdant mokėjimus, lyginant su asignavimais įsipareigojimams, kad būtų išvengta neįprastai daug metų pabaigoje susikaupusių neapmokėtų sąskaitų.

Europos Parlamentas ir Taryba ragina Komisiją 2020 m. toliau atidžiai ir aktyviai stebėti 2014–2020 m. programų (visų pirma susijusių su 1b išlaidų pakategore ir kaimo plėtra) įgyvendinimą. Todėl jie prašo Komisijos laiku pateikti atnaujintus duomenis apie esamą įgyvendinimo padėtį ir 2020 m. mokėjimų asignavimų sąmatas.

Jeigu iš duomenų bus matyti, kad į 2020 m. biudžetą įtrauktų asignavimų lėšų poreikiams patenkinti nepakanka, Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos kuo greičiau pateikti tinkamą sprendimą, *inter alia*, taisomąjį biudžetą, kad biudžeto valdymo institucija tinkamu laiku galėtų priimti visus būtinus sprendimus tinkamai pagrįstiems poreikiams patenkinti. Kai taikytina, Europos Parlamentas ir Taryba atsižvelgs į reikalo skubumą. Tarybai dėl to prireikus gali tekti sutrumpinti aštuonių savaičių laikotarpį.

2.3 **Bendras Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos**

Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija primena, kad jaunimo nedarbo mažinimas tebėra vienas iš svarbių bendrų politinių prioritetų, ir šiuo tikslu jie dar kartą patvirtina savo ryžtą kuo veiksmingiau panaudoti turimas biudžeto lėšas šiai problemai spręsti, visų pirma įgyvendinant Jaunimo užimtumo iniciatyvą.

Europos Parlamentas ir Taryba pakviečia Komisiją atidžiai stabėti šios iniciatyvos įgyvendinimo tendenciją ir anksčiau nei 2020 m. birželio 30 d. pateikti ataskaitą.

Jeigu Komisijos vertinimas patvirtins, kad reikia padidinti Jaunimo užimtumo iniciatyvai skiriamas lėšas, Komisija tuo pačiu metu pateiks taisomojo biudžeto projektą, pagal kurį Jaunimo užimtumo iniciatyvai skiriamos lėšos bus padidintos 50 mln. EUR.

Europos Parlamentas ir Taryba įsipareigoja skubiai išnagrinėti Komisijos pateiktą 2020 m. taisomojo biudžeto projektą.

2.4. **Vienašalis Komisijos pareiškimas dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos**

Norint padidinti Jaunimo užimtumo iniciatyvai skirtas lėšas, reikia atlikti Bendrųjų nuostatų reglamento techninį pakeitimą.

Kaip ir praeitais metais, šis pakeitimas bus skirtas tik papildomam Jaunimo užimtumo iniciatyvai skirtam paketui suteikti ir nedarys poveikio sanglaudos politikos įgyvendinimui.

2.5. **Komisijos vienašalis pareiškimas dėl priartėjimo prie 20 % su klimatu susijusių išlaidų tikslo 2014–2020 m. laikotarpiu**

Komisija 2020 m. atidžiai stebės biudžeto įgyvendinimą. Tuo atveju, jeigu atitinkamose biudžeto eilutėse tikslai bus įgyvendinami nepakankamai, Komisija pateiks atitinkamus biudžetinius pasiūlymus siekiant, kur įmanoma, padidinti su klimatu susijusias išlaidas.